

ကသံဉ်ဒီသဒေတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတၢ်ပၢ်ဖျါ

တီးကွတၢ်ဆါ (တၢ်ခုၣ်ဘၣ်) ကသံဉ်ဒီသဒေ
(လၢအမူ, လၢအပြီလၢနီၤဒုအပူၤ) –တၢ်လၢအကြးန့ၣ်ညါ

ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒေတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါတက့ၢ်တဖၣ်တၢ်မၤ
န့ၢ်အါလၢစပုၣ်ကျိၣ်ဒီးကျိၣ်အဂၤအပူၤသ့န့ၣ်လီၤ. ကွၢ်
www.immunize.org/vis

Hojas de información sobre vacunas están
disponibles en español y en muchos otros
idiomas. Visite www.immunize.org/vis

၁. ဘၣ်မနုၤအယီၤဘၣ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒေလဲၣ်.

တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေ ဒီသဒေ တီးကွတၢ်ဆါ (တီးကွ) သ့လီၤ.

တီးကွမ့ၢ်ဝဲ တၢ်ဆါဘၣ်ဂၢ်လၢအရၢလီၤအသးလၢကီၢ်အမဲရကၤဝးဝးကိးန့ၣ်
ဒဲး. ညီန့ၢ်ဖဲလၢအိးကထိဘၣ်ဒီးလၢမၤအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ. ပုၤကိးဂၤဒဲးဘၣ်
တီးကွသ့, ဘၣ်ဆၣ်တၢ်ဆါလီၤဘၣ်ယီၣ်အါလၢပုၤတနီၤအဂီၢ်လီၤ. ပုၤဖိသၣ်
ဆဲးဖိဒီးပုၤဖိသၣ်သးစၢ်တဖၣ်, ပုၤလၢအသးအိၣ် ၆၅ နံၣ်ဒီးသးပုၤန့ၢ်အန့ၣ်,
ပုၤအိၣ်ဒီးဟူးသး, ဒီးပုၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်ကိတဖၣ်
မ့တမ့ၢ် နီၣ်ခိၣ်ဂံၢ်တြိဆၢအကျိၤအကျဲတဂ့ၢ်တဖၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယီၣ်အိၣ်
ကတၢ်ဒီးတီးကွတၢ်ဆါသဘံၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပသိၣ်တၢ်ခုၣ်ဘၣ်, ကလံၤကျိၤညး, နါဒုတၢ်ဆါဘၣ်ဂၢ်တဖၣ် ဒီး နၢ်တၢ်ဆါ
ဘၣ်ဂၢ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတီးကွတၢ်ဆါဘၣ်ထွဲအိၣ်တဖၣ်လီၤ. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးကသံဉ်
ကသီတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်ကိတဖၣ်အမ့ၢ် သးဖျါတၢ်ဆါ. ခဲစၢၣ် မ့
တမ့ၢ် တၢ်ဆံၣ်ဆါတဖၣ်န့ၣ်, တီးကွတၢ်ဆါမၤနးထီၣ်တၢ်ဆါသ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တီးကွတၢ်ဆါဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်လီၤကီၢ်ဒီးတၢ်ဂီၢ်တၢ်ဂၢ်, ကိၣ်ယုၤဒိဆါ, ထူၣ်ပျါ
ယုၤညၣ်ဆါတကံ, တၢ်သ့ၣ်လီၤဘုးသးလီၤတီၤ, တၢ်ကူး, ခိၣ်ဆါ, ဒီးနါဒု
အုၣ်ထံယုၤမ့တမ့ၢ် နါဒုတၢ်ဘံးန့ၣ်လီၤ. ပုၤတနီၤကဘိးဒီးအဟၢဖၢကလူၤ,
ဖဲတၢ်အံၤကထီၣ်အါလၢပုၤဖိသၣ်အကျိၤအနီၤဒီးပုၤနီၤဒိတဖၣ်ဒၣ်လဲၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ထီၣ်ယုၤတနံၣ်အတီၢ်ပူၤ, ပုၤအကထီၣ်တဖၣ်အကထီၣ်ကီၢ်အမဲရကၤအပူၤ
သံဒီးတီးကွတၢ်ဆါ, ဒီးပုၤအါဂၤဘၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်န့ၣ်လီၤ. တီးကွကသံဉ်
ဒီသဒေ ဒီသဒေပုၤလၢအဆိးကုလၢအကကွၢ်ဒီးတၢ်ဆါလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတီးကွ
တၢ်ဆါလၢအလဲထီၣ်လီၤသးဒီးကသံဉ်သရၣ် ကိးန့ၣ်ဒဲးန့ၣ်လီၤ.

၂. တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေလၢအမူ, ဒီးအစၢ်

CDC ဟ့ၣ်ကူၣ်ဝဲဒၣ် ပုၤကိးဂၤဒဲးလၢအသးအိၣ် ၆ လၢဒီးသးပုၤန့ၢ်အန့ၣ်လၢက
ဆဲးတီးကွကသံဉ်ဒီသဒေတီးကွကထီၣ်အကတီၢ်ကိးဘျိးန့ၣ်လီၤ. ပုၤဖိသၣ်
လၢအသးအိၣ် ၆ လၢတုၤ ၈ နံၣ် ကလိၣ်ဘၣ်ဝဲတၢ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒေ ၂ ဘျီလၢ
တီးကွတၢ်ဆါကဲထီၣ်အကတီၢ်တဘျီစုၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤအကတၢ်လၢလံာ်
ကလိၣ်ဆဲးဝဲဒၣ်ထဲ ၁ ဘျီမီၤလၢတီးကွကထီၣ်အကတီၢ်တဘျီစုၣ်န့ၣ်လီၤ.

တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေလၢအမူ, အစၢ် (တၢ်ကိးစုၢ်ကိးအီၤလၢ “LAIV”) မ့ၢ်ဝဲ
တၢ်ပြီနါဒုကသံဉ်ဒီသဒေလၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤအီၤဆူ ပုၤလၢတအိၣ်
ဒီးဟူးသးလၢအသးအိၣ် ၂ နံၣ် တုၤ ၄၉ နံၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အံၤကယံၣ်ဝဲ ၂ နံၣ်ယုၤလၢတၢ်ဒီသဒေကအိၣ်ထီၣ်ဖဲတၢ်ဆဲး
ကသံဉ်ဒီသဒေအံၤလီၤန့ၣ်လီၤ.

တီးကွဘဲရး(၈)အိၣ်ဝဲအကလုၢ်ကလုၢ်, ဒီးတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤဆီတလဲအသးထီၣ်န့ၣ်လီၤ. တ
နံၣ်စုၣ်စုၣ်တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေအသီတဖၣ်ဒီသဒေဝဲဒၣ် ဘဲရး(၈)သၢ မ့တမ့ၢ် လွၢ်ခါလၢ
ကဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆူတၢ်ဆါသ့ၣ်သ့ၣ်လၢတီးကွကထီၣ်အကတီၢ်လၢတယံၣ်လၢဘၣ်ကမၤ
အသးန့ၣ်လီၤ. ဖဲကသံဉ်ဒီသဒေအံၤတဘၣ်လီၤဒီးဘဲရး(၈)တဖၣ်အံၤဒၣ်လဲၣ်, တၢ်အံၤကဟ့ၣ်
လီၤဒီးတၢ်ဒီသဒေတနီၤန့ၣ်လီၤ. တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေ တဒုးအိၣ်ထီၣ်တီးကွတၢ်ဆါ
ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ကဆဲးန့ၢ်တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေတဘျီယီၤဒီးကသံဉ်ဒီ
သဒေ အဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

၃. တဲသကိးတၢ်ဒီးနပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ
တၢ်မၤစၢၤ

တဲဘၣ်ပုၤလၢအဆဲးန့ၢ်န့ၢ်ကသံဉ်ဒီသဒေပုၤတဂၤအံၤမ့ၢ်မၤန့ၢ်တၢ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသ
ဒေ -

- အသးစၢ်နီၤ ၂ နံၣ် မ့တမ့ၢ် သးပုၤန့ၢ် ၄၉ နံၣ်
- အိၣ်ဒီးဟူးသး. တၢ်တအုၣ်ကီၤလၢတၢ်ကဆဲးန့ၢ်တီးကွကသံဉ်ဒီသဒေလၢအ
မူ, အစၢ်လၢပုၤလၢအိၣ်ဒီးဟူးသးအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- အိၣ်တုၤဒီး တၢ်တဘၣ်လီၤဒီးသ့ၣ်တၢ်ဆါ ဖဲဆဲးတီးကွကသံဉ်ဒီသဒေအပူၤ
ကွၢ်တဖျါဝံၤအလီၢ်ခံ. မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်တဘၣ်လီၤဒီးသ့ၣ်တုၤလၢတၢ်
လီၤဘၣ်ယီၣ်လၢသးသမူ, လၢအနးနးကလံာ်တမံၤလၢလံာ်န့ၣ်လီၤ.
- ဖိသၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤလိၣ်ဘၣ်သးစၢ်လၢအသးအိၣ် ၂ တုၤ ၁၇ နံၣ်လၢအအီ
ကသံဉ်အဲးစဖြ (aspirin) မ့တမ့ၢ် အဲးစဖြ (aspirin) - မ့တမ့ၢ် ပနံၣ်
လၢအပဉ်ဒီး စါလံစါလုး (salicylate)
- အိၣ်ဒီးနီၣ်ခိၣ်ဂံၢ်တြိဆၢအကျိၤအကျဲလၢအဂီၢ်စၢ်
- ပုၤဖိသၣ်လၢအသးအိၣ် ၂ တုၤ ၄ နံၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်သါအဲး မ့တမ့ၢ် တၢ်စံာ်
စီၤလၢအကသါသီၣ်ဝံၤ လၢအပူၤကွၢ် ၁၂ လါ
- ပုၤဖိသၣ်လၢအသးအိၣ် ၅ နံၣ် မ့တမ့ၢ် သးပုၤန့ၢ်အန့ၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်သါအဲး
- အီတီးကွတၢ်မၤသံတၢ်ဆါဃၢ်ကသံဉ် လၢအပူၤကွၢ် ၃ နံၣ်အပူၤ
- ကွၢ်ထွဲပုၤလၢအနီၤခိၣ်ဂံၢ်တြိဆၢအကျိၤအကျဲမၤတၢ်တဘၣ်လီၤဘၣ်စးဒီးလီၤတူၣ်
လီၤကံာ် လၢအလိၣ်ဘၣ်ခိၣ်ယၢၤလၢအဒီသဒေအီ
- အိၣ်ဒီးကသံဉ်ကသီတၢ်ကူၤစါယါဘျီတၢ်ကိတဖၣ်အဂၤလၢ အဒုးလီၤဘၣ်ပုၤ
လၢတၢ်လီၤဘၣ်ယီၣ်အါမးဘၣ်ယးဒီးတီးကွတၢ်ဆါသဘံၣ်ဘၣ်တဖၣ်
(ဒီးအမ့ၢ် ပသိၣ်တၢ်ဆါ, သးဖျါတၢ်ဆါ, ကလုၢ်တၢ်ဆါ, တၢ်ဆံၣ်ဆါ, က
လုၢ် မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်တဘၣ်လီၤဘၣ်စးတၢ်ဆါတဖၣ်, နၢ်တၢ်ဆီလီၤသးအကျိၤ



U.S. Department of
Health and Human Services
Control and Prevention

အကျ မှတမ့် နက်ဘီဒီးယုညည် မှတမ့် ခဲးထဘီးလူးတဘဉ်လိာ်ဘဉ်စးတဖဉ်)

- တအိဉ်ဒီးကမီ, မှတမ့် ကမီ-တမတါ
- အိဉ်ဒီး တကူးကွဲးထာနဉ် တနီဟူအနါ (cochlear implant)
- အိဉ်ဒီးပျီယံနဉ်ကံာ်အထံစံာ်ထီဉ် (တံာ်အထံအနီလါအိဉ်ဖဲခိဉ်နဉ်အကတိကပးဆူနါဒု, ကိာ်ယုာ်ဒီး, န, မှတမ့် တံာ်လိာ်တံာ်ကျအဂါလါခိဉ်အပူ)
- အိဉ်ဒီးတံာ်ဆါလါအကဲထီဉ်အသးခီဖျီနဉ်ဘိဆါတဖဉ် (Guillain-Barré Syndrome) လါ ၆ နွံအတိာ်ပူ ဖဲအဆဲးတီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါအပူကွဲးတဘျီဝံးအလီခဲနဉ်လါ.

လါတံာ်ဂုာ်တနီအပူ, နပုဟုဉ်လါတံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူတံာ်ကွဲးထွဲတံာ်မးစါကဆါတံာ်လါကသုးယံးထီဉ်တံာ်ဆဲးတီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါဆူခါဆူညါတံာ်လဲထီဉ်လိာ်သးတဘျီနဉ်လါ.

လါပုဆါတနီအဂါ, တီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါအကလုာ်လါဆိ (တီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါလါအသံ မှတမ့် တီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါပာ်ဖိဉ်) ဘဉ်သုဉ်သုဉ် ကကြးဝဲဘဉ်ဝဲအါနီဒီး တီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါလါအမူ, အစါနဉ်လါ.

ပုလါအိဉ်ဒီးတံာ်ဆူတံာ်ဆါတဆဲးတကွဲးတဖဉ်, ဒ်အမုာ် တံာ်ခုဉ်ဘဉ်နဉ်, ဘဉ်သုဉ်သုဉ်ကဘဉ်ဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါနဉ်လါ. ပုလါအိဉ်ဒီးတံာ်ဆူတံာ်ဆါဖဲအဘဉ် မှတမ့် နးနးကလဲာ်တဖဉ် အါတကွဲးကြးအိဉ်ခိးဝဲတုးလါအဘျါတစုတချးလါအမူနီတီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါတဖဉ်နဉ်လါ.

နပုဟုဉ်လါတံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူတံာ်ကွဲးထွဲတံာ်မးစါ ဟုဉ်အါထီဉ်နါတံာ်ဂုာ်တံာ်ကျါသုနဉ်လါ.

၄. တံာ်လါဘဉ်ယိဉ်ဘဉ်ယးဒီးကသံဉ်ဆဲးဒီးသဒါတံာ်ခါဆါ

- နါဒုအုဉ်ထံယုး မှတမ့် နါဒုတံာ်ဘး, တံာ်ကသါယိဉ်ဝံ, ဒီးတံာ်ခိဉ်ဆါကမးအသးဖဲတံာ်ဆဲး LAIV ကသံဉ်ဒီးသဒါဝံးအလီခဲလါ.
- တံာ်အိဉ်ဒီးဘိုး, ညဉ်ထူဉ်ပျါဆါ, တံာ်လါကိာ်, ကိာ်ယုာ်ဘိဆါ, ဒီးတံာ်ကူးတဖဉ် မုာ်ဝဲကသံဉ်ဒီးသဒါတံာ်ခါဘဉ်အဂါလါအမးအသးသုနဉ်လါ.

တံာ်ကိတံာ်ခဲတဖဉ်အံးမုာ်ကဲထီဉ်အသးနဉ်, ညီနီတံာ်သုဉ်တဖဉ်အံးကအိဉ်ထီဉ်ဖဲတံာ်ဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါဝံးတယံာ်ဘဉ်ဒီးတံာ်တဖဉ်အံးကစါဝဲဒီးတယံာ်ဘဉ်ကလါမုာ်ကွဲးနဉ်လါ.

ဒ်ကသံဉ်ကသီအဂါတမံးလါလါအသး, တံာ်ခွဲးတံာ်ယာ်အိဉ်စုာ်ဒိဉ်မးလါကသံဉ်ဆဲးဒီးသဒါကဒုးအိဉ်ထီဉ်တံာ်တဘဉ်လိာ်သ့တံာ်ခါဆါလါအနးနးကလဲာ်, တံာ်ဘဉ်ဒီးဘဉ်ထံးနးနးကလဲာ်အဂါတဖဉ်, မှတမ့် တုးလါတံာ်သံနဉ်လါ.

၅. တံာ်ကိတံာ်ခဲနးနးကလဲာ်မုာ်အိဉ်ထီဉ်တခါလဲဉ်.

တံာ်တဘဉ်လိာ်သ့တံာ်ခါဆါ အိဉ်ထီဉ်သုဖဲပုလါအဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါပးထီဉ်လါတံာ်ဆါဟံဉ်ကသံဉ်ဒီးဝံးအလီခဲနဉ်လါ. နမုာ်ထံဉ်တံာ်တဘဉ်လိာ်သ့တံာ်ခါ

ဆါနးနးကလဲာ်အပနီဉ်တဖဉ် (တံာ်ဖဲးဘုဉ်ကပြုထီဉ်, မဲာ်ဒီးကိာ်ဘိညးထီဉ်, တံာ်ကသါကိခဲ, သးစံဉ်ချ, ခိဉ်မူခိဉ်တယုး, မှတမ့် တံာ်ဂံာ်ဘိစါ) နဉ်, ကိး ၉-၁-၁ ဒီးမာပုဆါဆူတံာ်ဆါဟံဉ်အဘူးကတံာ်နဉ်တကွဲး.

တံာ်ပနီဉ်အဂါလါနဘဉ်ယိဉ်တဖဉ်အဂါ, ကိးပုလါအဟုဉ်လါနတံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူတံာ်ကွဲးထွဲတံာ်မးစါနဉ်တကွဲး.

တံာ်တဘဉ်လိာ်ဒီးသ့တံာ်ခါဆါတဖဉ်တံာ်ကြးပာ်ပျါထီဉ်ဆူ တံာ်ပာ်ပျါထီဉ်တံာ်တဘဉ်လိာ်ဒီးသ့တံာ်ခါဆါတံာ်မးအကျဲသနူ (VAERS) နဉ်လါ. နပုဟုဉ်လါတံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူတံာ်ကွဲးထွဲတံာ်မးစါအါတကွဲးကတိာ်ပျါထီဉ်တံာ်ပာ်ပျါအံး, မှတမ့် နမးတံာ်အံးလါနနီကစါဒုနဲသုနဉ်လါ. လဲကွဲးဖဲ VAERS ပုာ်ယံးသနူ www.vaers.hhs.gov မှတမ့် ကိး ၁-၈၀၀-၈၂၂-၇၉၆၇ နဉ်တကွဲး. VAERS နဉ်ထဲဒုလါတံာ်ပာ်ပျါထီဉ်တံာ်တဘဉ်လိာ်တံာ်ခါဆါတဖဉ်အဂါဒီး, ဒီး VAERS ပုာ်မးတံာ်ဖိတဖဉ်တဟုဉ်လါနကသံဉ်ကသီတံာ်ဟုဉ်ကွဲးတဖဉ်ဘဉ်နဉ်လါ.

၆. ထံကိာ်ကသံဉ်ဆဲးဒီးသဒါတံာ်ဘဉ်ဒီးဘဉ်ထံးတံာ်ဟုဉ်တံာ်မးစါတံာ်တိာ်ကျါ

ထံကိာ်ကသံဉ်ဆဲးဒီးသဒါတံာ်ဘဉ်ဒီးဘဉ်ထံးတံာ်ဟုဉ်တံာ်မးစါတံာ်ရဲဉ်တံာ်ကျါ (VICP) မုာ်ဝဲဖဲဒုရဲဉ်တံာ်ရဲဉ်တံာ်ကျါလါဘဉ်တံာ်ဒုးအိဉ်ထီဉ်အီလါကဟုဉ်မးစါပုလါဘဉ်သုဉ်သုဉ်ကဘဉ်ဒီးဘဉ်ထံးလါတံာ်ဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါလါတံာ်လါဆဲးတဖဉ်အဂါနဉ်လါ. လဲကွဲးဖဲ VICP ပုာ်ယံးသနူ www.hrsa.gov/vaccinecompensation မှတမ့် ကိး ၁-၈၀၀-၃၃၈-၂၃၈၂ လါကမးလိဘဉ်ယးဒီးတံာ်ရဲဉ်တံာ်ကျါဒီးဘဉ်ယးဒီးတံာ်ပာ်ပျါထီဉ်တံာ်ယုထီဉ်နဉ်လါ. အိဉ်ဒီးတံာ်ပာ်ပနီဉ်တံာ်ဆါကတိာ်လါကဟံဉ်ပျါထီဉ်တံာ်ယုထီဉ်လါတံာ်ဟုဉ်မးစါအဂါနဉ်လါ.

၇. ယမးလိအါထီဉ်တံာ်အံးကသုဒ်လဲဉ်.

- သံကွဲးနပုဟုဉ်လါတံာ်ကွဲးထွဲတံာ်မးစါ.
- ကိးနလီကဝီ မှတမ့် ကိာ်စဉ်တံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူဝဲကျါနဉ်တကွဲး.
- လဲကွဲးတံာ်အိဉ်တံာ်အီဒီးကသံဉ်ကသီတံာ်ပာ်တံာ်ဆု (Food and Drug

- Administration (FDA)) အပုာ်ယံးသနူလါ ကသံဉ်ဒီးသဒါလါတံာ်ထာနဉ်ပာ်အီဒီးတံာ်ဂုာ်တံာ်ကျါအဂါတဖဉ်ဖဲ www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.
- ဆဲးကျါ တံာ်ဖိဉ်ဂါတံာ်ဆါဒီးတံာ်ဟုဉ်တံာ်ဒီးသဒါဝဲထီဉ် (Centers for Disease Control and Prevention (CDC))-
 - ကိး ၁-၈၀၀-၂၃၂-၄၆၃၆ (1-800-CDC-INFO) မှတမ့်
 - လဲကွဲးဖဲ CDC အပုာ်ယံးသနူ www.cdc.gov/flu

DCH-1237KA
AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.

ကသံဉ်ဒီးသဒါတံာ်ဂုာ်တံာ်ကျါတံာ်ပာ်ပျါ

တီးကွဲးကသံဉ်ဒီးသဒါ

Karen translation of the Live Intranasal Influenza Vaccine VIS provided by St. Peter's Health Partners, Albany, NY

လါတံာ်ကဟုဉ်ဒုးသုဉ်ညါ ပုဟုဉ်လါတံာ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူတံာ်ကဟုကယာ်တဖဉ်လါ အတံာ်ဂုာ်တံာ်ကျါဘဉ်ထွဲ တံာ်ဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါအဂါအကျါလါအလီခဲလါလါဆဲးအဂါ, တံာ်ကဆုာ်လါတံာ်ဂုာ်ဘဉ်ယး တံာ်ယုသုဉ်ညါဘဉ်ထွဲ တံာ်ဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါဒီးတံာ်သုဉ်ဆါဖးကတိာ်လါတံာ်ကဆဲးကသံဉ်ဒီးသဒါလါခါဆူညါအဂါဆူ မဲးစူးကံာ်တံာ်မးဂုာ်ထီဉ်တံာ်ကွဲးထွဲကဟုကယာ်အတံာ်ဆဲးလါမံးကရါ

(Michigan Care Improvement Registry) အဆိုပါနည်းလမ်းမှတစ်ဆင့် ဆိုင်ခိုးတရားတပ်ဖွဲ့တို့၏ လက်ထဲသို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိလာရန် အားပေးရန် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။